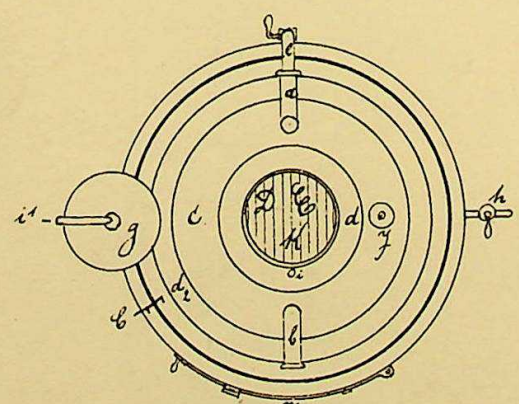
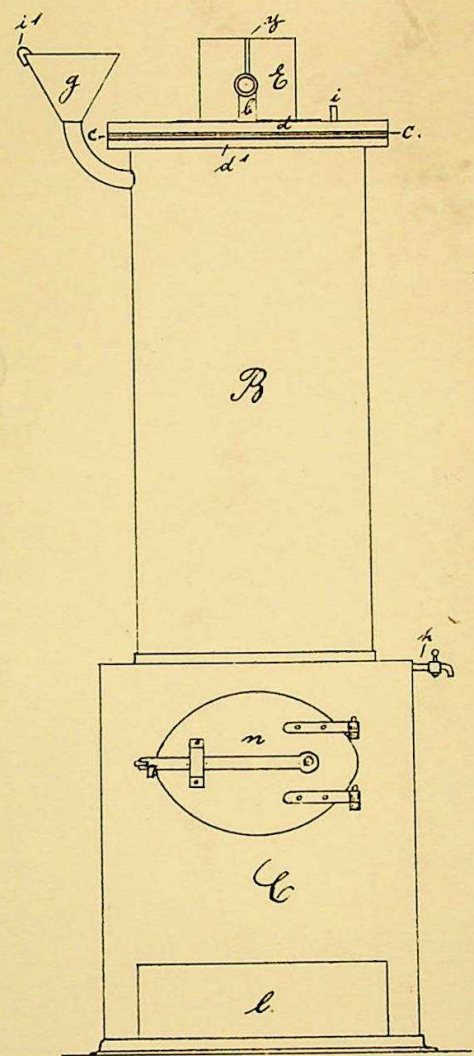
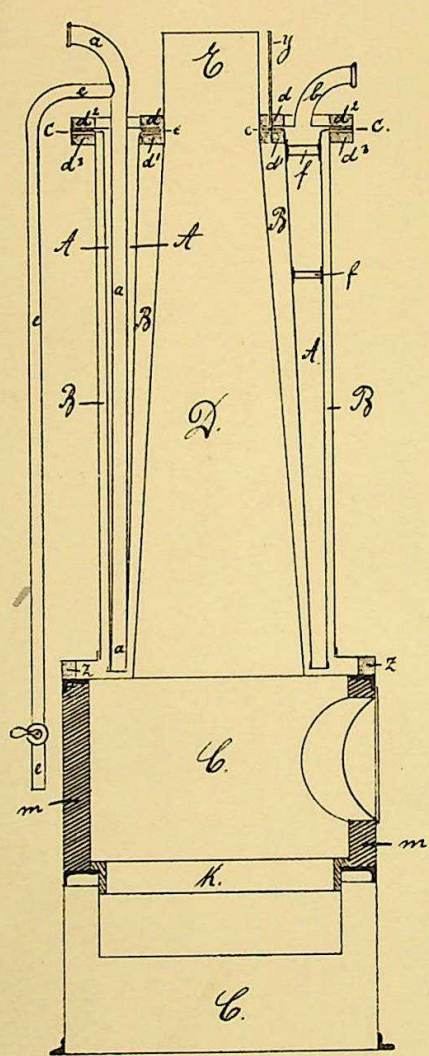


19/21  
43

FRANZ THORMANN IN WIESBADEN.

Neuerung an Apparaten zur Erwärmung gegohrener Flüssigkeiten mit ringcylindrischem Wasserbade.



Zu der Patentschrift

№ 34394.





KAISERLICHES  
Pasteurizing.



PATENTAMT.

# PATENTSCHRIFT

— № 34394 —

KLASSE 6: BIER, BRANNTWEIN, WEIN, ESSIG UND HEFE.

AUSGEGEBEN DEN 23. JANUAR 1886.

FRANZ THORMANN IN WIESBADEN.

## Neuerung an Apparaten zur Erwärmung gegohrener Flüssigkeiten mit ringcylindrischem Wasserbade.

Patentirt im Deutschen Reiche vom 5. Mai 1885 ab.

Die bis jetzt in Gebrauch gekommenen Pasteurisir - Apparate mit ringcylindrischem Wasserbade, z. B. von Giret & Vinas und Neukomm, lassen sich nur schwer nach dem Gebrauche öffnen und reinigen, was doch unbedingt erforderlich ist. Zur Vermeidung dieses Uebelstandes ist nach vorliegender Neuerung jenes ringcylindrische Wasserbad zum bequemen Öffnen eingerichtet. Dasselbe (B) setzt sich zusammen aus einem äußeren Cylinder, der oben und unten einen Bord trägt, und einem inneren Konus und dem Flammrohr D, an welchem sich unten ein Bord und oben ein eiserner, angelötheter Ring  $d^1 d^1$  befindet. Die unteren Borde von Cylinder und Flammrohr werden zur Herstellung des erwähnten Wasserbades durch einen angelötheten oder angeschraubten Zwischenring  $\tau$  verbunden. Unter dem oberen Bord des äußeren Wasserbadcylinders ist ein Flantschenring  $d^3 d^3$  befestigt. In den also gebildeten Wasserbehälter wird nun, nachdem auf den Bord des Cylinders um den Eisenring  $d^1 d^1$  je ein Dichtungsring von Gummi oder Pappe gelegt wurde, der ringcylindrische Behälter für die zu erwärmenden Flüssigkeiten A A eingehängt. Derselbe besteht aus einem äußeren Cylinder von innen stark verzinnem Kupferblech, welcher oben einen nach außen gehenden Bord trägt, während das untere Ende nach innen umgebördelt wird, bis es an die Wandung des inneren Konus des Behälters reicht, wo es mit letzterem verlöthet wird. Dieser innere, ebenfalls aus stark verzinnem Kupferblech bestehende Konus trägt oben eine

breite, nach innen bis an das Flammrohr reichende Umbördelung. Die beiden oberen Umbördelungen des Flüssigkeitsbehälters legen sich nun beim Einhängen auf die oben erwähnten Dichtungsringe und schließen so das Wasserbad ab. Nunmehr kommen wieder zwei correspondirende Dichtungsringe, auf welche sich endlich ein starker, verzinnter Kupferdeckel c legt, der über den ganzen Apparat hinwegreicht. In demselben befindet sich eine Öffnung für den Durchgang des Feuerrohrstutzens E, welcher zum Aufsatz eines Kaminrohrs dient. Auf dem Deckel sind zwei den Ringen  $d^1$  und  $d^3$  entsprechende Ringe d und  $d^2$  befestigt, welche vermittelt Schrauben zum Abdichten des Wasserbehälters B als auch des ringcylindrischen Flüssigkeitsbehälters A dienen.

C ist der Untersatz, welcher den Rost k, die Chamottemauerung m, die Feuerungsthür n und den Aschenfall l enthält.

Beim Gebrauch füllt man zuerst durch den Trichter g den Wasserbehälter B mit Wasser, bis es in dem Trichter steht. Dabei entweicht durch die Röhrchen  $i i^1$  die in dem durch Einhängen des Flüssigkeitsbehälters A entstandenen inneren und äußeren Cylinderraum des Wasserbehälters enthaltene Luft. Nach Entzündung des Feuers wird das erwärmte Wasser des inneren Ringes zwischen beiden Konen rasch in die Höhe steigen und durch die beiderseits eingelötheten Circulationsrohre ff (durch den Behälter A hindurch) nach dem äußeren Wasserbadringe steigen, um, etwas kühler geworden,



wieder nach unten zu sinken und rasch und oft denselben Weg zu wiederholen, was eine rapide Erwärmung verursacht, zumal wenn der Wasserbehälter außen mit einem Holzmantel bekleidet wird.

Sobald das Wasser heiß ist, läßt man durch *a a* die zu erwärmende Flüssigkeit eintreten. Diese erwärmt sich an den von heißem Wasser umspülten Wänden des Behälters *A* sehr schnell und kommt, wenn das im Deckel des Apparates angebrachte Thermometer *y* die gewünschten Grade (gewöhnlich 60° C.) zeigt, bei *b* zum Abfluß. Ein stellbarer Zu- oder Ablaufhahn dient zur Regulirung des Durch-

flusses der zu erwärmenden Flüssigkeit, um eine gleichmäßige Erwärmung zu erzielen.

Nach beendigter Arbeit wird die in dem Behälter *A* restirende Flüssigkeit mit Hilfe des Heberohres *e e* völlig abgelassen, während das Wasser des Behälters *B* durch das Hähnchen *h* abfließen kann.

#### PATENT-ANSPRUCH:

Der ringcylindrische Flüssigkeitsbehälter *A*, welcher mit seinen zwei Deckelflantschen das ringcylindrische Wasserbad *B* abschließt, nachdem sein Verschluss durch den Deckel *c* und die Eisenringe *d d*<sup>1</sup> *d*<sup>2</sup> *d*<sup>3</sup> erfolgt ist.

---

Hierzu 1 Blatt Zeichnungen.

---